

Attention: This Spanish translation is provided solely as a courtesy. MuleHide makes no guarantees about the accuracy or reliability of the translation. The document from which this translation has been extracted is a document in English. If there are differences between the English content and its translation, the English content is always the most accurate and the English document will always be the determining document. By choosing to use or rely on the Spanish interpretation, the user accepts the legal implications of any deficiencies or differences in the translation. MuleHide will not be liable for any damages of any kind arising from or related to the use of the translation.

Atención: Esta traducción al español se proporciona únicamente como cortesía. MuleHide no ofrece ninguna garantía sobre la exactitud o confiabilidad de la traducción. El documento del que se ha extraído esta traducción es un documento en inglés. Si hay diferencias entre el contenido en inglés y su traducción, el contenido en inglés es siempre el más preciso y el documento en inglés será siempre el documento determinante. Al elegir utilizar o confiar en la interpretación en español, el usuario acepta las implicaciones legales de cualquier.

Sección 1 - IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO Y DE LA EMPRESA

Nombre del material

Sellador vertible- Parte A

Sinónimos

Liquiseal

Familia química

Sellador

Uso del producto

Sellador impermeabilizante

Restricciones de uso

Solo para uso industrial.

Información del fabricante

Carlisle SynTec 1285 Ritner Highway Carlisle, PA
17013 USA Teléfono: +1-800-479-6832 Teléfono de
emergencia #: +1-800-424-9300 (CHEMTREC)

Información del proveedor:

Mule-Hide Products Co., Inc
1195 Prince Hall Dr. Beloit,
WI 53511 USA Teléfono:
800-786-1492

Sección 2 - IDENTIFICACIÓN DE PELIGROS

Clasificación de acuerdo con el párrafo (d) de 29 CFR 1910.1200.

Carcinogenicidad - Categoría 2

Símbolo(s) de elementos de etiqueta GHS**Palabra de advertencia**

Advertencia

Indicación(es) de peligro

Se sospecha que causa cáncer

Advertencia(s) Prevención

Hoja de datos de seguridad

SDS 10-2210**Nombre del material: Sellador vertible- Parte A**

Obtenga instrucciones especiales antes de usar No manipule hasta que se hayan leído y entendido todas las precauciones de seguridad Use guantes protectores/ropa protectora/protección para los ojos/protección facial

Respuesta

SI está expuesto o preocupado: Busque asesoramiento/atención médica

Almacenamiento

Tienda cerrada

Disposición

Deseche el contenido/recipiente de acuerdo con las regulaciones locales/regionales/nacionales/internacionales

Sección 3 - COMPOSICIÓN / INFORMACIÓN SOBRE LOS INGREDIENTES

CAS	Nombre del componente	Por ciento
Secreto comercial	Polibutadieno terminado en hidroxilo	10-30
Secreto comercial	Dihidroxipropilanolina	1-5
1333-86-4	Negro de carbón	1-5
Mezcla	Carbón molido	1-5
1317-65-3	Caliza	10-30
Secreto comercial	Destilados de petróleo	10-30
112926-00-8	Sílice, amorfa, precipitada y gel	1-5

Sección 4 - MEDIDAS DE PRIMEROS AUXILIOS

Descripción de las medidas necesarias

SI está expuesto o preocupado: Busque asesoramiento/atención médica.

Inhalación

Lleve a la persona al aire libre y manténgase cómoda para respirar. Busque asesoramiento/atención médica si no se siente bien.

Piel

Quítese inmediatamente toda la ropa contaminada. Lave la piel expuesta con agua y jabón. Obtenga atención médica, si es necesario.

Ojos

Enjuague inmediatamente los ojos con abundante agua durante al menos 15 minutos. Obtenga atención médica, si es necesario.

Ingestión

NO induzca el vómito. Obtenga atención médica de inmediato.

Nombre del material: Sellador vertible- Parte A

SDS 10-2210

Indicación de cualquier atención médica inmediata y tratamiento especial necesario

Tratar sintomáticamente y con apoyo.

Síntomas/efectos más importantes**Agudo**

Puede causar irritación leve de la piel. Puede causar irritación ocular leve.

Retrasado

Se sospecha que causa cáncer.

Sección 5 - MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Medios de extinción Medios**de extinción adecuados**

Químico seco, espuma o dióxido de carbono. El agua puede ser ineficaz. Use agua rociada para mantener los recipientes frescos.

Medios de extinción inadecuados

No utilice chorros de agua a alta presión.

Peligros especiales derivados del producto químico

Puede quemarse y explotar fácilmente cuando se expone a llamas abiertas o a altas temperaturas. Los vapores son más pesados que el aire y pueden viajar una distancia considerable hasta una fuente de ignición y retroceso.

Productos de combustión peligrosos

butadieno, óxidos de carbono.

Medidas de Lucha contra Incendios

Use equipo de protección completo contra incendios, incluido un aparato de respiración autónomo (SCBA) para protegerse contra una posible exposición.

Sección 6 - MEDIDAS DE LIBERACIÓN ACCIDENTAL

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Use ropa y equipo de protección personal, consulte la Sección 8.

Métodos y materiales para la contención y limpieza

Absorber con tierra, arena u otro material no combustible y transferir al contenedor. Dique para su posterior eliminación. Desechar de acuerdo con todas las regulaciones aplicables.

Precauciones ambientales

Evite la liberación al medio ambiente.

Sección 7 - MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Precauciones para un manejo seguro

Obtenga instrucciones especiales antes de usar. No manipule hasta que se hayan leído y entendido todas las precauciones de seguridad. Use guantes protectores / ropa protectora / protección para los ojos / protección facial. No comer, beber

Hoja de datos de seguridad

Nombre del material: Sellador vertible- Parte A

SDS 10-2210

° Fuma cuando uses este producto. Lave la ropa contaminada antes de volver a usarla. Evitar el contacto con la piel y ojos. MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

Condiciones para un almacenamiento seguro, incluidas las incompatibilidades

Almacenar bajo llave Manténgase alejado de materiales incompatibles. Almacene entre 32 F y 90 F. Protéjalo de la congelación.

Materiales incompatibles

Agentes oxidantes fuertes, ácidos fuertes, bases fuertes

Sección 8 - CONTROLES DE EXPOSICIÓN / PROTECCIÓN PERSONAL

Límites de exposición de componentes

Negro de carbón	1333-86-4	
ACGIH:	3 mg/m ³ TWA fracción inhalable	
NIOSH:	3,5 mg/m ³ TWA; 0,1 mg/m ³ TWA (negro de humo en presencia de hidrocarburos aromáticos policíclicos) como HAP	
	1750 mg/m ³ IDLH	
OSHA (EE. UU.):	3,5 mg/m ³ TWA	
México:	3,5 mg/m ³ TWA LMPE-PPT	7 mg/m ³ STEL [LMPE-CT]
Caliza	1317-65-3	
NIOSH:	10 mg/m ³ TWA de polvo total; 5 mg/m ³ TWA de polvo respirable	
OSHA (EE. UU.):	15 mg/m ³ TWA de polvo total; 5 mg/m ³ TWA de fracción respirable	
México:	10 mg/m ³ TWA LMPE-PPT	20 mg/m ³ STEL [LMPE-CT]
Sílice, amorfa, precipitada y gel	112926-00-8	
OSHA (EE. UU.):	20 de 20 mppcf; ((80)/(% SiO ₂)) mg/m ³ TWA)	
México:	10 mg/m ³ TWA LMPE-PPT	

Valor límite biológico

No existen valores límite biológicos para ninguno de los componentes de este producto.

Controles de ingeniería

Si es necesario, use ventilación de escape local adecuada para mantener las exposiciones por debajo de los límites regulados.

Hoja de datos de seguridad

Nombre del material: Sellador vertible- Parte A

SDS 10-2210

Medidas de protección individual, como equipo de protección personal

Protección ocular y facial

Se recomiendan gafas de seguridad o gafas protectoras cuando existe la posibilidad de contacto visual. Proporcione una fuente de lavado de ojos de emergencia y una ducha rápida en el área de trabajo inmediata.

Protección de la piel

Use ropa de trabajo adecuada. Use zapatos protectores. Material recomendado: crema protectora para la piel.

Protección respiratoria

Si los controles de ingeniería no mantienen las concentraciones en el aire a un nivel insignificante, se debe usar un respirador aprobado.

Recomendaciones de guantes

Use guantes impermeables.

Sección 9 - PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Apariencia	líquido viscoso negro	Estado físico	líquido
Olor	Ligero, aromático	Color	negro
Umbral de olor	No disponible	pH	No disponible
Punto de fusión	No disponible	Punto de ebullición	>260 °C (500 °F)
Punto de congelación	No disponible	Tasa de evaporación	No disponible
Rango de punto de ebullición	No disponible	Inflamabilidad (sólido, gaseoso)	No disponible
Autoignición	No disponible	Punto de inflamabilidad	254 °C (490 °F)
Límite inferior de explosividad	No disponible	Descomposición	No disponible
Límite superior de explosividad	No disponible	Presión de vapor	<0,001 mmHg
Densidad de vapor (aire = 1)	No disponible	Gravedad específica (agua = 1)	No disponible
Solubilidad en agua	insignificante	Coefficiente de partición: n- octanol/agua	No disponible
Viscosidad	250000 cps	Solubilidad (Otro)	No disponible
Densidad	1.23 (relativo)	VOC	<15 g/L

Otra información

No hay información adicional disponible.

Sección 10 - ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Reactividad

No se espera ningún peligro de reactividad.

Estabilidad química

Estable en condiciones normales de uso.

Posibilidad de reacciones peligrosas

No se producirá una polimerización peligrosa.

Condiciones a evitar

Evite la formación de vapores y temperaturas extremas. Evite el contacto con materiales incompatibles.

Materiales incompatibles

Agentes oxidantes fuertes, ácidos fuertes, bases fuertes

Productos de descomposición peligrosos

Butadieno, óxidos de carbono

Sección 11 - INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Información sobre las vías probables de exposición Inhalación

Puede causar irritación de las membranas mucosas.

Contacto con la piel

Puede causar irritación leve de la piel.

Contacto visual

Puede causar irritación ocular leve.

Ingestión

Puede causar irritación de las membranas mucosas.

Análisis de componentes de toxicidad aguda y crónica - DL50/LC50

Los componentes de este material se han revisado en varias fuentes y se publican los siguientes criterios de valoración seleccionados: Polibutadieno terminado en hidroxilo (secreto comercial)

LD50 oral Rata >34600 mg / kg

Dihidroxipropilánilina (Secreto comercial)

LD50 oral Rata 3763 mg/kg LD50 dérmica

Conejo >2000 mg/kg

Negro de humo (1333-86-4) LD50

oral Rata >8000 mg/kg

Efectos inmediatos

Puede causar irritación leve de la piel. Puede causar irritación ocular leve.

Nombre del material: Sellador vertible- Parte A

Efectos retardados

Se sospecha que causa cáncer.

Datos de irritación/corrosividad

Puede causar irritación leve de la piel. Puede causar irritación ocular leve.

Sensibilización respiratoria

No hay datos disponibles.

Sensibilización dérmica

No hay datos disponibles.

Carcinogenicidad del componente

Negro de carbón	1333-86-4
ACGIH:	A3 - Carcinógeno animal confirmado con relevancia desconocida para los humanos
CIIC:	Monografía 93 [2010]; Monografía 65 [1996] (Grupo 2B (posiblemente cancerígeno para los seres humanos))
DFG:	Categoría 3B (podría ser cancerígeno para el hombre, fracción inhalable)
OSHA:	Presente
Sílice, amorfa, precipitada y gel	112926-00-8
CIIC:	Monografía 68 [1997] (Grupo 3 (no clasificable))

Mutagenicidad de células germinales

No hay datos disponibles.

Toxicidad reproductiva

No hay datos disponibles.

Toxicidad específica en órganos diana - Exposición única

No se identificaron órganos diana.

Toxicidad específica en órganos diana - Exposición repetida

No se identificaron órganos diana.

Peligro de aspiración

No hay datos disponibles.

Condiciones médicas agravadas por la exposición

No hay datos disponibles.

Datos adicionales

No hay información adicional disponible.

Sección 12 - INFORMACIÓN ECOLÓGICA

Ecotoxicidad

Evite la liberación al medio ambiente.

Análisis de componentes - Toxicidad acuática

Negro de carbón	1333-86-4
Pescado:	Pescado LC50 96 h Brachydanio rerio >1000 mg/L
Destilados de petróleo	Secreto comercial
Pescado:	CL50 96 h Oncorhynchus mykiss >5000 mg/L
Invertebrado:	EC50 48 h Daphnia magna >1000 mg/L IUCLID

Persistencia y degradabilidad

No hay información disponible para el producto.

Potencial bioacumulativo

No hay información disponible para el producto.

Movilidad

No hay información disponible para el producto.

Otra toxicidad

No hay información adicional disponible.

Sección 13 - CONSIDERACIONES SOBRE LA ELIMINACIÓN

Métodos de eliminación

Deseche el contenido/recipiente de acuerdo con las regulaciones locales/regionales/nacionales/internacionales. Este material y su contenedor deben eliminarse como residuos peligrosos.

Sección 14 - INFORMACIÓN DE TRANSPORTE

Información del DOT de EE. UU.:

UN/NA #: No regulado

Información de la IATA:

UN#: No regulado

Información de TDG:

UN#: No regulado

Sección 15 - INFORMACIÓN REGLAMENTARIA
Regulaciones federales de EE. UU.

Ninguno de los componentes de este producto está incluido en las Secciones 302/304 de SARA (40 CFR 355 Apéndice A), Sección 313 de SARA (40 CFR 372.65), CERCLA (40 CFR 302.4), TSCA 12 (b), ni requiere un plan de seguridad de procesos de OSHA.

SARA Sección 311/312 (40 CFR 370 Subpartes B y C) Salud aguda: Sí Salud

crónica: Sí Incendio: No Presión: No Reactividad: No

Regulaciones estatales de EE. UU.

Los siguientes componentes aparecen en una o más de las siguientes listas estatales de sustancias peligrosas:

Componente	CAS	CA	MAMÁ	MN	NJ	PAPÁ
Negro de carbón	1333-86-4	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí
Caliza	1317-65-3	No	Sí	Sí	Sí	Sí
Sílice, amorfa, precipitada y gel	112926-00-8	No	Sí	Sí	Sí	Sí

Las siguientes declaraciones se proporcionan bajo la Ley de Cumplimiento de Agua Potable Segura y Tóxicos de California de 1986 (Proposición 65):

¡ADVERTENCIA! Este producto contiene un químico conocido por el estado de California como causante de cáncer

Negro de humo	1333-86-4
Carc:	carcinógeno , fecha inicial 2/21/03 (partículas no unidas en el aire de tamaño respirable)

Lista de divulgación de ingredientes (IDL) de WHMIS canadiense

Los componentes de este material se han verificado con la Lista de divulgación de ingredientes de WHMIS canadiense.

La Lista está compuesta por sustancias químicas que deben identificarse en las MSDS si están incluidas en productos que cumplen con los criterios de WHMIS especificados en las Regulaciones de Productos Controlados y están presentes por encima de los límites de umbral enumerados en el IDL Negro de humo

	1333-86-4
	1 %

Análisis de componentes - Inventario

Polibutadieno terminado en hidroxilo (secreto comercial)

NOS	CA	UE	UA	PH	JP - ENCS	JP - ISHL	KR - KECI/KECL	KR - TCCA	CN	Zelanda	MX
Sí	DSL	No	Sí	Sí	Sí	No	Sí	No	Sí	Sí	Sí

Dihidroxipropilanolina (secreto comercial)

NOS	CA	UE	UA	PH	JP - ENCS	JP - ISHL	KR - KECI/KECL	KR - TCCA	CN	NZ	MX
Sí	DSL	EIN	Sí	Sí	Sí	No	Sí	Sin	Sí Nueva	Sí	No

Hoja de datos de seguridad

Nombre del material: Sellador vertible- Parte A

SDS 10-2210

Negro de humo (1333-86-4)

NOS	CA	UE	UA	PH	JP - ENCS	JP - ISHL	KR - KECI/KECL	KR - TCCA	CN	Zelanda	MX
Sí	DSL	EIN	Sí	Sí	Sí	No	Sí	No	Sí	Sí	Sí

Carbón molido (Mezcla)

NOS	CA	UE	UA	PH	JP - ENCS	JP - ISHL	KR - KECI/KECL	KR - TCCA	CN	NZ	MX
Sí	DSL	EIN	Sí	Sí	Sí	No	Sí	No	Sí	No	No

Piedra caliza (1317-65-3)

NOS	CA	UE	UA	PH	JP - ENCS	JP - ISHL	KR - KECI/KECL	KR - TCCA	CN	NZ	MX
Sí	NSL	EIN	Sí	Sí	Sí	No	Sí	No	Sí	Sí	Sí

Destilados de petróleo (secreto comercial)

NOS	CA	UE	UA	PH	JP - ENCS	JP - ISHL	KR - KECI/KECL	KR - TCCA	CN	NZ	MX
Sí	DSL	EIN	Sí	Sí	No	No	Sí	No	Sí	Sí	Sí

Sílice, amorfa, precipitada y gel (112926-00-8)

NOS	CA	UE	UA	PH	JP - ENCS	JP - ISHL	KR - KECI/KECL	KR - TCCA	CN	NZ	MX
No	DSL	No	Sí	Sí	Sí	No	Sí	Sin	<small>Sí Nueva</small>	Sí	Sí

Sección 16 - OTRA INFORMACIÓN

Clasificación HMIS

Salud: 1 Incendio: 0 Reactividad: 0 Escala de peligro: 0 = Mínimo 1 = Leve 2 = Moderado 3 = Grave 4 = Grave * = Riesgo crónico

Clasificaciones NFPA

Salud: 1 Incendio: 0 Reactividad: 0 Escala de peligro: 0 = Mínimo 1 = Leve 2 = Moderado 3 = Grave 4 = Grave

Resumen de cambios

Nueva SDS: 18 de abril de 2015

Hoja de datos de seguridad

Nombre del material: Sellador vertible- Parte A

SDS 10-2210

Clave / Leyenda

ACGIH - Conferencia Americana de Higienistas Industriales Gubernamentales; ADR - Transporte Europeo por Carretera; AU - Australia; DBO - Demanda Bioquímica de Oxígeno; C - Celsius; CA - Canadá; CAS - Servicio de Resúmenes Químicos; CERCLA - Ley Integral de Respuesta, Compensación y Responsabilidad Ambiental; CLP - Clasificación, etiquetado y envasado; CN - China; CPR - Reglamento de Productos Controlados; DFG - Deutsche Forschungsgemeinschaft; DOT - Departamento de Transporte; DSD - Directiva sobre sustancias peligrosas; DSL - Lista de sustancias domésticas; CEE - Comunidad Económica Europea; EINECS - Inventario europeo de sustancias químicas comerciales existentes; EPA - Agencia de Protección Ambiental; UE - Unión Europea; F - Fahrenheit; IARC - Agencia Internacional para la Investigación del Cáncer; IATA - Asociación Internacional de Transporte Aéreo; OACI - Organización de Aviación Civil Internacional; IDL - Lista de divulgación de ingredientes; IDLH - Inmediatamente peligroso para la vida y la salud; IMDG - Mercancías Peligrosas Marítimas Internacionales; JP - Japón; Kow - Coeficiente de reparto octanol/agua; KR - Corea; LEL - Límite inferior de explosividad; LLV - Valor límite de nivel; LOLI - Lista de Listas™ - Base de datos regulatoria de ChemADVISOR; MAK - Valor máximo de concentración en el lugar de trabajo; MEL - Límites máximos de exposición; NFPA - Agencia Nacional de Protección contra Incendios; NIOSH - Instituto Nacional de Seguridad y Salud Ocupacional; NJTSR - Registro de Secretos Comerciales de Nueva Jersey; NTP - Programa Nacional de Toxicología; Nueva Zelanda - Nueva Zelanda; OSHA - Administración de Seguridad y Salud Ocupacional; PH - Filipinas; RCRA - Ley de Conservación y Recuperación de Recursos; REACH - Registro, evaluación, autorización y restricción de sustancias químicas; RID - Transporte ferroviario europeo; SARA - Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo; STEL - Límite de exposición a corto plazo; TDG - Transporte de Mercancías Peligrosas; TSCA - Ley de Control de Sustancias Tóxicas; TWA - Promedio ponderado en el tiempo; UEL - Límite superior de explosividad; EE. UU. - Estados Unidos.

Descargo de responsabilidad de otra información:

La información contenida en este documento se basa en datos e información disponibles para nosotros, y refleja nuestro mejor juicio profesional. Este producto puede formularse en parte con componentes comprados a otras compañías. No se expresa ni implica ninguna garantía de comerciabilidad, idoneidad para cualquier uso o cualquier otra garantía con respecto a la exactitud de dichos datos o información. Los resultados que se obtengan del uso de los mismos, o que dicho uso no infrinja ninguna patente, ya que la información contenida en este documento puede aplicarse en condiciones de uso ajenas a nuestro control y con las que podemos no estar familiarizados, no asumimos responsabilidad por los resultados de dicha aplicación. Esta información se proporciona con la condición de que la persona que la recibe haga su propia determinación de la idoneidad del material para su uso particular.